DZIENNIK TARYF I ZARZĄDZEŃ KOLEJOWYCH

ORGAN URZĘDOWY MINISTERSTWA KOMUNIKACJI.

Prenumeratę i ogłoszenia przyjmuje Administracja Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych w Warszawie, ul. Chałubińskiego 4, telef. 8-26-28. (Konto czekowe P. K. O. Nr. 30 658).

Prenumerata wynosi kwartalnie: w Polsce — 10 zł, w Czechosłowacji — 40 kč. we Francji — 30 fr, w Niemczech — 5 mk, w pozostałych krajach — 1.50 dol. Pojedyńczy numer — 1 zł *).

Zagranicą prenumeratę można uiszczać w urzędach czekowo-pocztowych na konto „Pocztowa Kasa Oszczędności w Warszawie", pod następującemi numerami: Wien — Nr. B 79 500, Práha — Nr. 89 600, Paris — Nr. 60 012, Riga — Nr. 4030, Berlin — Nr. 11 000, przyczem na blankiecie wpłaty należy wpisać odnośny numer konta P. K. O., a na odwrotnej stronie odcinka — numer konta Administracji Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych (30 658) oraz dokładny adres i nazwisko prenumeratora.

Cena ogłoszeń: za stronę — 100 zł, ½ strony — 50 zł, ¼ strony — 30 zł, 1/8 strony — 20 zł, 1/16 strony — 10 zł, drobne — po 20 gr. za wyraz. Przy ogłoszeniach wielokrotnych — ze zniżką 20%.

Rok V. Warszawa, dnia 9 września 1932 r. Nr. 47.

TREŚĆ:

*) Sprzedaż oddzielnych numerów Dz. T. i Z. K. odbywa się w Administracji tegoż Dziennika oraz w składnicach taryfowych wszystkich Dyrekcyj Okręgowych Kolei Państwowych.

2) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz złomu koleją wąskotorową Janów Pol. — Kamień - Koszyrski od stacji Lubieszów Miasto do stacji Janów Poleski Wąsk.
3) W sprawie znżki taryfowej na przewóz wapna defekacyjnego wąskotorowemi kolejami państwowemi: Jędrzejów — Szczucin wraz z odgałęzieniami Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów, Miechów—Działoszyce i Cudzynowice — Działoszyce.
4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Dział urzędowy.

A. SPRAWY PRZEWOZOWO-TARYFOWE.

I. ROZPORZĄDZENIA.

Rozporządzenie Ministra Komunikacji

z dnia 8 września 1932 r.

w sprawach taryfowych.

Na mocy rozporządzeń Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 28 lutego 1928 r., w sprawie wydawania Dziennika Taryf i Zarządzeń Kolejowych, oraz z dnia 29 lutego 1928 r., w sprawie zmiany ustawy o zakresie działania Ministra Kolei Żelaznych i o organizacji urzędów kolejowych (Dz. U. R. P. z r. 1928, Nr. 25, poz. 213 i 214), zarządza się co następuje:

Poz. 368. Taryfa Międzynarodowa na przewóz osób i bagażu kolejami żelaznemi (T. M. O.), zawierająca postanowienia Konwencji Międzynarodowej o przewozie osób i bagażu kolejami żelaznemi z 23 października 1924 r., ogłoszonej w Dz. U. R. P. z r. 1928 Nr. 73, poz. 665, oraz Ujednostajnione Postanowienia dodatkowe Międzynarodowego Komitetu Przewozów kolejami żelaznemi, ogłoszone w Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z r. 1928 Nr. 7, poz. 38.

W powyższej taryfie, obowiązującej od dnia 1 października 1928 r., wprowadza się z dniem ogłoszenia następujące nowe ujednostajnione postanowienie dodatkowe Nr. 1 do art. 8:

„1. Okres ważności biletów pojedyńczych wynosi najmniej 2 doby".

Dotychczasowe postanowienia Nr. 1 i 2 otrzymują numerację 2 i 3.

Powyższe postanowienie dodatkowe nie będzie miało na razie zastosowania w komunikacji z Turcją (Wschodnie koleje żelazne).

Nr. H. P. I. 7/3.

Poz. 369. Taryfa na przewóz osób, bagażu i towarów prywatnemi kolejami żelaznemi:
A. Normalnotorowemi: 1) Gostyńską, 2) Kościańską, 3) Krotoszyńsko - Pleszewską, 4) Średzką.
B. Wąskotorowemi: 1) Gnieźnieńską, 2) Jarocińską, 3) Krotoszyńsko-Pleszewską, 4) Kruszwicko-Piotrkowską (tylko przewóz towarów), 5) Opalenicką, 6) Śmigielską, 7) Średzką, 8) Wrzesińską, 9) Żnińską, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 18, poz. 200).

Z dniem ogłoszenia zatwierdza się następującą zmianę do powyższej taryfy, mianowicie:

W dziale B, w części II, w rozdziale A, na stronie 69 zmienia się tabelę opłat Gnieźnieńskiej Kolei Powiatowej, jak następujące:

Tabela opłat za przewóz towarów.

Za odległość kilometrów	Klasy przesyłek zwyczajnych wagonowych II	III	IV
	z obliczeniem przewoźnego najmniej za: 5000 kg	5000 kg	5000 kg
	Opłaty w groszach za 100 kg		
1 — 3	17	17	15
4 — 5	21	18	16
6	22	20	17
7	22	21	17
8	23	22	18
9	24	22	19
10	24	23	19
11	25	24	20
12	26	24	20
13	27	25	21
14	27	26	21
15	28	27	21
16	29	27	22
17	30	28	22
18	30	29	22
19	31	30	23
20	32	30	23
21	32	31	23
22	34	32	24
23	34	32	24
24	34	32	24
25	35	34	25

Za odległość kilometrów	Klasy przesyłek zwyczajnych wagonowych II	III	IV
	z obliczaniem przewoźnego najmniej za 5000 kg	5000 kg	5000 kg
	Opłaty w groszach za 100 kg		
26	36	34	25
27	36	35	25
28	37	36	26
29	38	36	27
30	39	37	27
31	39	37	27
32	39	38	28
33	40	39	28
34	40	39	29
35	41	40	30
36	42	40	30
37	43	41	30
38	44	42	31
39	45	43	31
40	45	43	32
41	46	45	32
42	47	45	33
43	47	46	33
44	48	47	34
45	49	47	34

Nr. H. T. VII. 173/2.

Poz. 370. **Polsko-Rumuński Związek Kolejowy. Taryfa towarowa na przewóz węgla kamiennego, brykietów z węgla kamiennego, koksu z węgla kamiennego oraz koksu gazowego pomiędzy stacjami Polskich Kolei Państwowych z jednej strony a stacjami Rumuńskich Kolei Żelaznych z drugiej strony przy przejściu bezpośredniem oraz w tranzycie przez Czechosłowację i Węgry, obowiązująca od dnia 1 lipca 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931, Nr. 20, poz. 228).**

Z mocą obowiązującą od dnia 10 września 1932 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące uzupełnienie:

W Rozdziale DI.

W tablicy opłat przewozowych dla węgla kamiennego i t. d. na str. 31 włącza się w porządku alfabetycznym następującą stację odbiorczą:

do stacji / od grupy	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Uioara (12)	f 111	f 111	f 110	f 110	f 110	f 109	f 109	f 109	f 110	f 109

W Rozdziale D II.

W tablicy opłat przewozowych dla koksu z węgla kamiennego i t. d. na str. 35 włącza się w porządku alfabetycznym następującą stację:

od / do stacji	Koksownia Huta Falwa i t. d.	Koksownia Dębieńsko Knurów	Koksownia Emma
Uioara	f 110	f 110	f 111

W Rozdziale F.

W Tablicy odcinkowej D rumuńskich odległości na stronie 47 włącza się w porządku alfabetycznym następującą stację:

Uioara	.	.	.	238	.

Nr. H. Tz. V. 135/20.

Poz. 371. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, Część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157).

Z ważnością od dnia 10 września 1932 r. wprowadza się w wymienionej taryfie następujące zmiany.

Strona 360 (str. 31 dodatku II) Taryfa Nr. 26 - b.

Dotychczasową tablicę „C" skreśla się i zastępuje się nową następującą:

Tablica C.

Taryfa Nr. 26 - b. Stawki przewozowe w groszach (polskich) za 100 kg Tablica C.

Do stacji	Ze stacji		
	Jędrzejów	Oleszów	Szczerzec
	lož/ład		
Beroun	229	277	257
Brno *)	160	208	188
Hornie Srnie	146	196	173
Kvasice-Tlumačov	141	190	169
Ladce	138	188	165
Lietavská Lúčka	131	181	158
Lovosice	232	280	260
Olomouc hlavni nádraži*)	142	190	170
Studénka státni nádraži*) .	114	162	142
Svinov - Vitkovice	106	154	134

Strona 170 i 172 dodatku I (str. 32 i 33 dodatku III) Taryfa Nr. 42.

W porządku alfabetycznym zamieszcza się następujące stacje:

			25	26	27
Helemba štátna hranica .	A	10, 15 t	456	422	399
Parkaň	A	10, 15 t	447	413	389

Nr. H. Tz. III—65/29.

Poz. 372. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa Część II zeszyt 5, obowiązująca od dnia 1 maja 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 16, poz. 178).

Z ważnością od dnia 10 września 1932 r. wprowadza się w powyższej taryfie następujące zmiany i uzupełnienia:

Strona 5.

W wyjaśnieniach skrótów dodaje się:

„[R] Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych Radom.
Lu = Łupków — Vydraň
Mu = Leluchów — Čirč
Podc = Podczerwone — Suchá Hora
Si = Sianki — Užok
Wo = Woronienka — Zimir."

Strona 15—17 (str. 5—9 dodatku II). Taryfa Nr. 46. Zamieszcza się następujące opłaty od stacji Jędrzejów i Oleszów:

Od stacji / Do stacji	Jędrzejów [R]					Oleszów [S]				
	10 t	15 t	Droga przewozu	ČSD km	PKP km	10 t	15 t	Droga Przewozu	ČSD km	PKP km
Adamov	255	247	Pe	207	205	308	295	Pe	207	627
Bánovce nad Bebravou	276	268	Tš	187	215	331	318	Tš	187	637
Banská Bystrica *)	253	245	Tš	213	215	308	295	Tš	213	637
Banská Štiavnica	277	269	Tš	202	215	332	319	Tš	202	637
Bardejov	251	241	Mu	104	391	265	254	Be	318	230
Baťovo	248	237	Mu	214	391	212	204	Be	118	230
Berehovo*)	264	253	Be	143	557	228	220	Wo	203	120
Blansko	260	252	Pe	214	205	313	300	Pe	214	627
Bohumín ČSD	121	113	Pe	17	205	174	161	Pe	17	627
Boskovice	291	283	Pe	231	205	344	331	Pe	231	627
Bošany	252	244	Tš	209	215	307	294	Be	585	230
Bratislava Dynamitka	281	273	Tš	274	215	336	323	Tš	274	637
Bratislava Filiálka	281	273	Tš	275	215	336	323	Tš	275	637
Bratislava hlavné nádraží	281	273	Pe	280	205	336	323	Pe	280	627
Bratislava Nové Mesto	281	273	Tš	276	215	336	323	Tš	276	637
Břeclav	255	247	Pe	210	205	308	295	Pe	210	627
Brezová pod Bradlom	278	270	Tš	260	215	332	319	Tš	260	637
Brno *)	250	242	Pe	191	205	303	290	Pe	191	627
Brno-Černovice přechod[1])	250	242	Pe	191	205	303	290	Pe	191	627
Bubny dolní nádraží*)	337	329	Pe	385	205	390	377	Pe	385	627
Bubny horní nádraží*)	337	329	Pe	385	205	390	377	Pe	385	627
Buštino	278	264	Mu	318	391	202	195	Wo	124	120
Bzenec	241	233	Pe	173	205	295	282	Pe	173	627
Bzenec-Moravský Písek	239	231	Pe	169	205	292	279	Pe	169	627
Čadca	129	121	Tš	42	215	184	171	Tš	42	637
Česká Třebová	260	252	Pe	219	205	313	300	Pe	219	627
České Budějovice *)	354	346	Pe	427	205	407	394	Pe	427	627
Český Těšín *)	105	97	Tš	2	215	159	146	Tš	2	637
Dobšiná	326	318	Tš	375	215	381	368	Be	751	230
Dolní Kubín	170	161	Podc	54	289	211	199	Podc	54	620
Dunajská Streda	345	337	Tš	321	215	400	287	Tš	321	637
Fedýmeš nad Žitavou	297	289	Tš	280	215	352	339	Be	657	230
Feledince	287	279	Tš	286	215	342	329	Be	662	230
Filakovo	273	265	Tš	259	215	328	315	Be	635	230
Frýdek-Místek	135	127	Tš	29	215	189	176	Tš	29	637
Fryštát	109	101	Pe	8	205	162	149	Pe	8	627
Galanta	268	260	Tš	241	215	323	310	Tš	241	637
Gelnica	243	233	Mu	111	391	257	246	Be	291	230
Guta	342	334	Tš	338	215	397	384	Be	717	230

Od stacji / Do stacji	Jędrzejów [R]					Oleszów [S]				
	10 t	15 t	Droga przewozu	ČSD	PKP	15 t	15 t	Droga przewozu	ČSD	PKP
				km					km	
Handlová	222	214	Tš	151	215	277	264	Be	527	230
Harmanec	283	275	Tš	226	215	338	325	Be	602	230
Hlohovec	256	248	Tš	218	215	311	298	Tš	218	637
Hodonín	248	240	Pe	189	205	301	288	Pe	189	627
Holešov	209	201	Tš	116	215	263	250	Tš	116	637
Hradec Králové	296	288	Pe	291	205	349	336	Pe	291	627
Hranice	187	179	Pe	81	205	240	227	Pe	81	627
Hronská Breznica	238	230	Tš	179	215	293	280	Be	555	230
Hulin	215	207	Pe	125	205	268	255	Pe	125	627
Humenné	198	187	Lu	61	477	184	175	Lu	61	360
Hustopeče u Brna	264	256	Pe	227	205	317	304	Pe	227	637
Chust	290	276	Be	203	557	214	207	Wo	143	120
Jablonica	273	265	Pe	249	205	328	315	Be	683	230
Jablůnka nad Bečvou	195	187	Tš	92	215	249	226	Tš	92	637
Jasiňa	185	171	Wo	17	676	109	102	Wo	17	120
Jihlava hlavní nádraží	296	288	Pe	296	205	349	336	Pe	296	627
Jíhlava městské nádraží *)	296	288	Pe	298	205	349	336	Pe	298	627
Karlovy Vary horní nádraží *)	418	410	Pe	561	205	471	458	Pe	561	627
Karvinná hlavní nádraží	120	112	Pe	15	205	173	160	Pe	15	627
Kežmarok	284	276	Tš	226	215	307	296	Be	366	230
Kojetín	215	207	Pe	126	205	268	255	Pe	126	627
Kolín	309	301	Pe	321	205	362	349	Pe	321	627
Komárno *)	300	292	Tš	312	215	355	342	Be	691	230
Korytnica kúpele [1])	250	242	Tš	154	215	305	292	Be	456	230
Košice	215	205	Mu	92	391	229	218	Be	240	230
Královo nad Tisou	285	274	Mu	283	391	223	216	Wo	160	120
Královo Pole	252	244	Pe	198	205	305	292	Pe	198	627
Kremnica	223	215	Tš	152	215	278	265	Tš	152	637
Krnov ČSD	193	185	Pe	90	205	246	233	Pe	90	627
Kroměříž	219	211	Pe	132	205	272	259	Pe	132	627
Kúty	260	252	Pe	216	205	313	300	Pe	216	627
Kyjov	248	240	Pe	189	205	301	288	Pe	189	627
Legiňa-Michalany	245	234	Mu	141	391	231	222	Be	192	230
Leopoldov	254	246	Tš	212	215	309	296	Tš	212	637
Levice	268	260	Tš	246	215	323	310	Be	622	230
Levoča	277	267	Tš	251	215	291	280	Be	338	230
Liberec ČSD *)	354	346	Pe	429	205	407	394	Pe	429	627
Lipiany	154	144	Mu	28	391	168	157	Be	305	230
Liptovský Sv. Mikuláš	223	215	Tš	153	215	278	265	Be	410	230
Litoměřice dolní nádraží	354	346	Pe	430	205	407	394	Pe	430	627
Litoměřice horní nádraží	363	355	Pe	441	205	416	403	Pe	441	627
Lubochňa	201	193	Tš	117	215	256	243	Be	445	230
Lučenec	268	260	Tš	244	215	323	310	Be	620	230
Malacky	273	265	Pe	243	205	326	313	Pe	243	627
Mariánské Lázně	435	427	Pe	602	205	488	475	Pe	602	627
Medzilaborce	155	144	Lu	20	477	141	132	Lu	20	360
Michalovce	219	208	Lu	85	477	205	196	Be	211	230
Mikulov na Moravě	269	261	Pe	234	205	322	309	Pe	234	627
Modra-Šenkvice	268	260	Tš	249	215	323	310	Tš	249	637
Moravská Ostrava-Přívoz	130	122	Pe	26	205	183	170	Pe	26	627
Moravská Ostrava-Vítkovice	146	138	Pe	30	205	199	186	Pe	30	627
Moravská Třebová	297	289	Pe	217	205	350	337	Pe	217	627
Moravské Budějovice	296	288	Pe	299	205	349	336	Pe	299	627
Mosty	137	129	Tš	31	215	191	178	Tš	31	637
Mukačevo	231	220	Mu	241	391	195	187	Be	91	230
Muráň	367	359	Tš	378	215	422	409	Be	754	230

Od stacji / Do stacji	Jędrzejów [R]					Oleszów [S]				
	10 t	15 t	Droga przewozu	ČSD	PKP	10 t	10 t	Droga przewozu	ČSD	PKP
				km					km	
Napajedla	227	219	Pe	144	205	280	267	Pe	144	627
Násví-Jablunkov	129	121	Tš	23	215	183	170	Tš	23	637
Neded	309	301	Tš	271	215	364	351	Tš	271	637
Nemecké Pravno	239	231	Tš	182	215	294	281	Tš	182	637
Nezamyslice	223	215	Pe	138	205	276	263	Pe	138	627
Nitra	268	260	Tš	249	215	323	310	Be	626	230
Nové Mesto nad Váhom	238	230	Tš	176	215	293	280	Tš	176	637
Nové Zámky	287	279	Tš	283	215	342	329	Tš	283	637
Olomouc hlavní nádraží *)	219	211	Pe	132	205	272	259	Pe	132	627
Opava východní nádraží *)	168	160	Pe	60	205	221	208	Pe	60	627
Pardubice *)	286	278	Pe	279	205	339	326	Pe	279	627
Parkan	290	282	Tš	299	215	345	332	Be	675	230
Perbenik	256	245	Mu	183	391	232	224	Be	149	230
Piešťany	246	238	Tš	194	215	301	288	Tš	194	637
Písek	367	359	Pe	456	205	420	407	Pe	456	627
Plešivec	309	301	Tš	337	215	364	351	Tš	337	637
Plzeň *)	390	382	Pe	504	205	443	430	Pe	504	627
Podbrezová *)	268	260	Tš	248	215	323	310	Be	624	230
Podolinec	324	316	Tš	244	215	347	336	Be	384	230
Poltár	304	296	Tš	263	215	359	346	Be	620	230
Poprad-Velká	261	251	Mu	171	391	275	264	Be	351	230
Považská Bystrica	193	185	Tš	104	215	248	235	Tš	104	637
Praha Masarykovo nádraží	337	329	Pe	383	205	390	377	Pe	383	627
Přerov	205	197	Pe	101	205	258	245	Pe	110	627
Prešov	187	177	Mu	59	391	201	191	Be	273	230
Prostějov hlavní nádraží*)	232	224	Pe	153	205	285	272	Pe	153	627
Prostějov místní nádraží	240	232	Pe	155	205	293	280	Pe	155	627
Púchov nad Váhom	201	193	Tš	117	215	256	243	Tš	117	637
Radošiná	288	280	Tš	208	215	342	329	Tš	208	637
Rajhrad	255	247	Pe	203	205	308	295	Pe	203	627
Rimavská Sobota	291	283	Tš	297	215	346	333	Be	673	230
Ružomberok	209	201	Tš	130	215	264	251	Be	432	230
Sabinov	166	156	Mu	39	391	180	169	Be	294	230
Sečovce	258	247	Lu	115	477	244	235	Be	222	230
Sered	259	251	Tš	229	215	314	301	Tš	229	637
Sevluš	281	270	Be	177	557	227	220	Wo	169	120
Skalice-Boskovice	264	256	Pe	230	205	317	304	Pe	230	627
Slatinské Doly	271	257	Wo	92	676	195	188	Wo	92	120
Slavkov u Brna	244	236	Pe	180	205	297	284	Pe	180	627
Slavošovce	350	342	Tš	361	215	405	392	Be	737	230
Slovenské Nové Mesto	255	245	Mu	157	391	242	233	Be	177	230
Slovenský Meder	281	273	Tš	272	215	336	323	Be	660	230
Smolnicka Huta [1])	273	263	Mu	137	391	287	276	Be	317	230
Snina	236	225	Lu	83	477	222	213	Lu	83	360
Somotor	260	250	Tš	398	215	238	230	Be	164	230
Spišská Nová Ves	248	238	Tš	238	215	262	251	Be	325	230
Spišské Podhradie	260	250	Tš	271	215	274	263	Be	310	230
Spišské Vlachy	233	223	Tš	261	215	247	236	Be	302	230
Stakčín	241	230	Lu	88	477	227	218	Lu	88	360
Strážnice	245	237	Pe	182	205	299	286	Pe	182	627
Svalava	209	198	Be	64	557	173	165	Be	64	230
Svinov-Vítkovice	136	128	Pe	31	205	189	176	Pe	31	627
Svitavy	269	261	Pe	235	205	322	309	Pe	235	627
Šala	273	265	Tš	252	215	328	315	Tš	252	637
Šom-Kosino	254	243	Mu	225	391	218	210	Wo	218	120

Od stacji / Do stacji	Jędrzejów [R]					Oleszów [S]				
	10 t	15 t	Droga przewozu	ČSD km	PKP km	10 t	15 t	Droga przewozu	ČSD km	PKP km
Štrba	244	236	Tš	192	215	283	272	Be	370	230
Šumperk	248	240	Pe	190	205	301	288	Pe	190	627
Šurany	281	273	Tš	274	215	336	323	Be	651	230
Tábor	341	333	Pe	396	205	394	381	Pe	396	627
Ťačovo	274	260	Mu	326	391	198	191	Wo	117	120
Teplice-Šanov	376	368	Pe	476	205	429	416	Pe	476	627
Teresva	267	253	Mu	335	391	191	184	Wo	107	120
Tisovec	309	301	Tš	335	215	364	351	Be	711	230
Tišňov	260	252	Pe	220	205	313	300	Pe	220	627
Topolčany	277	269	Tš	268	215	332	319	Be	596	230
Tornala	300	282	Tš	320	215	355	342	Be	696	230
Třebíč	277	269	Pe	255	205	330	317	Pe	255	627
Trebišov	232	221	Mu	162	391	218	209	Be	212	230
Trenčín	223	215	Tš	152	215	278	265	Tš	152	637
Třínec	116	108	Tš	10	215	170	157	Tš	10	637
Trnava	259	251	Tš	229	215	314	301	Tš	229	637
Trstená	129	120	Podc	15	289	170	158	Podc	15	620
Turčiansky Sv. Martin	190	182	Tš	100	215	245	232	Pe	476	230
Uherské Hradiště	235	227	Pe	159	205	288	275	Pe	159	627
Uherský Brod	243	235	Pe	176	205	296	283	Pe	176	627
Ústí nad Labem. *)	367	359	Pe	457	205	420	407	Pe	457	627
Úžhorod	232	221	Mu	218	391	212	203	Be	155	230
Užok	137	126	Si	1	510	117	108	Si	1	323
Veliký Bočkov	254	240	Wo	80	676	178	171	Wo	80	120
Velká Bytča	182	174	Tš	90	215	237	224	Tš	90	637
Velký Berezný	197	186	Si	57	510	177	168	Si	57	323
Veselí nad Moravou	242	234	Pe	174	205	295	282	Pe	174	627
Vranov nad Toplou	279	268	Mu	193	391	265	256	Pe	243	230
Vrbovce	252	244	Pe	190	205	305	292	Pe	199	627
Vsetín	199	191	Tš	99	215	253	240	Tš	99	637
Výlok	274	263	Mu	259	391	233	226	Wo	183	120
Výškov na Moravě	232	224	Pe	153	205	285	272	Pe	153	627
Zábrdovice *)	251	243	Pe	194	205	304	291	Pe	194	627
Zaječí	264	256	Pe	229	205	317	304	Pe	229	627
Zbehy	247	239	Tš	184	215	301	288	Tš	184	637
Zlaté Moravce	302	294	Tš	255	215	357	344	De	631	230
Znojmo	286	278	Pe	279	205	339	326	Pe	279	627
Zohor	277	269	Pe	255	205	330	317	Pe	255	627
Zvolen	244	236	Tš	192	215	299	286	Be	568	230
Židenice	250	242	Pe	192	205	303	290	Pe	192	627
Židlochovice	260	252	Pe	212	205	313	300	Pe	212	627
Žilína	162	154	Tš	72	215	217	204	Tš	72	637
Žornavý	174	163	Si	35	510	154	145	Si	35	323

Nr. H. Tz. III. 67/15.

Poz. 373. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Taryfa towarowa, Część II, zeszyt 2, obowiązująca od dnia 1 czerwca 1930 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 16, poz. 157) i Część II, zeszyt 5, obowiązująca od dnia 1 maja 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1931 Nr. 16, poz. 178).

Z ważnością od dnia 10 września 1932 r. do dnia 31 października 1933 r. obniża się stawki dla kamieni gipsowych taryfy artyk. Nr. 26 b oraz dla gipsu palonego taryfy artyk. N. 46.

Do stacyj, do których przesyłki przewozi się przez	Od stacji				
	Jędrzejów			Szczerzec	
	przy przewozie najmniej				
	8.000 tonn	15.000 tonn	20.000 tonn	3.000 tonn	5.000 tonn
	o groszy za 100 kilogramów				
Zebrzydowice-Petrovice u Bohumina	8	11	14	5	8
Cieszyn-Ceský Těšin	8	11	14	4	7
Zwardoń-Skalité	8	11	14	3	5
Podczerwone-Suchá Hora	8	11	14	4	6
Leluchów-Cirč	8	11	14	5	9
Łupków-Vydraň	4	6	9	5	9
Sianki-Užok	3	4	5	5	9
Ławoczne-Skotarský	—	—	—	5	9
Woronienka—Zimir	—	—	—	5	9

Zniżki stosuje się w drodze zwrotu po udowodnieniu przewozu w okresie ważności rozporządzenia przynajmniej ilości ustalonych w powyższej tabeli, pozatem pozostają w mocy postanowienia wyżej wymienionej taryfy.

Reklamację o zwrot różnicy przewoźnego powinien nadawca przedłożyć Dyrekcji Okręgowej Polskich Kolei Państwowych w Radomiu, o ile dotyczy przesyłek od stacji Jędrzejów albo Dyrekcji Okręgowej Polskich Kolei Państwowych we Lwowie, o ile dotyczy przesyłek ze stacji Szczerzec, w ciągu 3 miesięcy po upływie ważności zniżki, oraz dołączyć wtórniki listów przewozowych z wykazem, zawierającym następujące dane:

a) dzień nadania,
b) cecha i numer wagonu,
c) numer listu przewozowego, rodzaj towaru i waga przesyłek,
d) nazwa stacji przeznaczenia,
e) pobrane przewoźne.

Nr. H. Tz. III. 65/30.

Poz. 374. Czeskosłowacko-Polski Związek Kolejowy. Przepisy Kierunkowe do taryfy towarowej Część II, zeszyt 2 i 4, obowiązujące od dnia 1 stycznia 1931 r. (Dz. T. i Z. K. z r. 1930, Nr. 42, poz. 441).

Z ważnością od dnia ogłoszenia zmienia się na stronie 103 w polu przecięcia się numerów grup č 142 i p. 47 skrót „Pe" na „Tš".

Nr. H. Tz. III. 63/12.

Kierownik Ministerstwa Komunikacji: *M. Butkiewicz*

Sprostowania.

1) W Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 30 lipca 1932 r. Nr. 43, na str. 368, w pozycji 314, § 1, w wierszu czternastym zamiast:

„Wólka Profecka........ $\frac{P}{K.\ P.}$ .... $\frac{K}{8}$ ....przyst. osob." powinno być:

„Wólka Profecka .... $\frac{R}{K.\ P.}$ .... $\frac{K}{8}$ .... przyst. osob.".

2) W Dzienniku Taryf i Zarządzeń Kolejowych z dnia 30 sierpnia 1932 r. Nr. 45, na str. 406 w poz. 347, w rubryce czwartej „Poz. K. t." zamiast: 902 a/B), b/B), c/B) powinno być: 902 a) β), b) β), c) β), co niniejszem prostuje się.

Nr. H. T. III.—66/53.

II. ZARZĄDZENIA I OBWIESZCZENIA.

Obwieszczenia.

Polskie Koleje Państwowe.

1) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz zboża w ziarnie i mąki zbożowej koleją wąskotorową Nowojelnia—Nowogródek — Lubcza od stacji Nowogródek do stacji Nowojelnia lub odwrotnie.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości, że na podstawie rozporządzenia Pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca 1932 r. Nr. H. T. VII-171-6, w okresie czasu od 5 sierpnia 1932 r. do 31 grudnia tegoż roku, przy przewozie koleją wąskotorową Nowojelnia—Nowogródek—Lubcza od stacji Nowogródek do stacji Nowojelnia lub odwrotnie zboża w ziarnie i mąki zbożowej w przesyłkach wagonowych, została ustalona 30% zniżka od obowiązującej klasy III Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych (część IV A).

Nr. H. T. VII. 171/40.

---

2) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz złomu koleją wąskotorową Janów Pol. — Kamień-Koszyrski od stacji Lubieszów Miasto do stacji Janów Poleski Wąsk.

Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Wilnie podaje do wiadomości, że na podstawie rozporządzenia pana Ministra Komunikacji z dnia 5 marca 1932 r. Nr. HT. VII-171-6 w okresie czasu od 5 sierpnia 1932 r. do 31 grudnia tegoż roku przy przewozie koleją wąskotorową Janów Pol.—Kamień-Koszyrski od stacji Lubieszów Miasto do stacji Janów Poleski Wąsk. złomu cynku, ołowiu, bronzu (spiżu), niklu, glinu, (aluminjum), antymonu, miedzi i mosiądzu (odłamy, okruchy, obrzynki, wióry, opiłki i inne odpadki tych metali) w przesyłkach wagonowych według obowiązującej klasy III, oraz przy przewozie złomu żelaza, stali i blachy, okruchów i opiłek żelaznych i stalowych, masy żelaznej i stalowej w proszku, jak również drutu kolczastego, starego, przerdzewiałego, oraz części przedmiotów żelaznych i stalowych niezdatnych do naprawy i użytku bezpośredniego (żelaztwo) i nadanych do przewozu z zaznaczeniem w liście przewozowym: „do przetopienia" w przesyłkach wagonowych według obowiązującej klasy V Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych (część IV A), została ustalona 20% zniżka od obowiązującej klasy III i V, stosowanych do przewozu wyżej wymienionych ładunków.

Ulga powyższa ma zastosowanie przy jednoczesnem zachowaniu 10% podwyższenia, przewidzianego dla kolei wąskotorowej Janów Poleski—Kamień - Koszyrski, podanego w p. 97 Rozdz. XXIV cz. II „Postanowień taryfowych specjalnych Taryfy Towarowej Polskich Kolei Wąskotorowych".

Nr. H. T. VII. 171/41.

---

3) W sprawie zniżki taryfowej na przewóz wapna defekacyjnego wąskotorowemi kolejami państwowemi: Jędrzejów—Szczucin wraz z odgałęzieniami Bogorja—Iwaniska, Hajdaszek—Kocmyrzów, Miechów—Działoszyce i Cudzynowice—Działoszyce.

Na zasadzie punktu 6 § 9 Części I A Taryfy towarowej polskich kolei wąskotorowych, Dyrekcja Okręgowa Kolei Państwowych w Radomiu podaje do wiadomości, co następuje:

Od dnia 15 sierpnia 1932 r. do 31 grudnia 1932 r. włącznie, ustanowiona została 20% zniżka taryfy na przewóz wagonowych przesyłek wapna defekacyjnego państwowemi kolejami wąskotorowemi Jędrzejów — Szczucin z odgałęzieniami Bogorja — Iwaniska, Hajdaszek — Kocmyrzów, Miechów — Działoszyce i Cudzynowice — Działoszyce.

Nr. H. T. VII. 171/42.

---

4) W sprawie kolejowego kursu walut zagranicznych.

Na podstawie § 49 Regulaminu przewozu (Dz. U. R. P. z r. 1931, Nr. 93, poz. 721) niniejszem obwieszcza się kolejowe kursy walut zagranicznych, według których przelicza się należności przewozowe, zaliczenia, opłaty dodatkowe lub inne opłaty, wyrażone w obcych walutach, a uiszczane w walucie krajowej (kursy przeliczenia), jak również według których przyjmuje się zapłatę w walucie obcej (kursy przyjmowania), mianowicie:

KOLEJOWY KURS WALUT ZAGRANICZNYCH

(Obowiązuje od dnia 1 września 1932 r., aż do odwołania).

Symbol waluty	1. Waluty obce (kursy przeliczenia):	
0	Za 1 dolar St. Zjedn. Am. Półn. . .	8,95 zł.
1	Za 100 franków francuskich. . . .	35,50 zł.
2	„ „ franków szwajcarskich . . .	175,00 zł.
11	„ „ franków złotych	172,00 zł.
3	„ „ guldenów gdańskich. . . .	174,00 zł.
4	„ „ koron czeskich	26,70 zł.
12	„ „ koron duńskich.	173,00 zł.
12	„ „ koron norweskich	165,00 zł.
12	„ „ koron szwedzkich. . . .	168,00 zł.
5	„ „ lei rumuńskich.	5,40 zł.
6	„ „ lirów włoskich.	47,00 zł.
7	„ „ marek niemieckich	213,00 zł.
8	„ „ pengö węgierskich	156,35 zł.
9	„ „ szylingów austrjackich . . .	126,25 zł.

2. Kursy złotego polskiego (kursy przyjmowania):		Symbol waluty
Za 100 złotych .	11,25 dolarów St. Zjedn. Am. Półn.	0
„ „ „ .	57,40 franków szwajcarskich	2
„ „ „ .	57,50 guldenów gdańskich .	3
„ „ „ .	379,00 koron czeskich . . .	4
„ „ „ .	1875,00 lei rumuńskich . . .	5
„ „ „ .	215,00 lirów włoskich . . .	6
„ „ „ .	47,00 marek niemieckich .	7
„ „ „ .	80,00 szylingów austrjackich	9

Nr. F. D. V. 53/2

Warszawa. Drukarnia Państwowa. Tłoczono z polecenia Ministra Komunikacji. 61115